

СЪДЪРЖАНИЕ

1 УВОД.....	1
2. СПИСЪК НА СИМВОЛИТЕ.....	1
3. ОБХВАТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ.....	2
4. ОКОМПЛЕКТОВКА.....	2
5. СПЕЦИФИКАЦИИ.....	2
6. ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО.....	3
7. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА.....	4
8 ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА.....	4
9 РАБОТНИ ПРИНЦИПИ И ПРОЦЕДУРИ.....	4
10. ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА.....	6
11. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ.....	6
12. УСЛОВИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ.....	7
13. ИЗХВЪРЛЯНЕ.....	7
14. СЕРТИФИЦИРАНЕ.....	8
15. ГАРАНЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.....	8

1 УВОД

Уважаеми приятели, благодарим Ви, че избрахте нашите продукти! Безконтактният термометър **Prolife FR200** е с широк обхват на измерване, което позволява да бъде използван както за измерване на телесна температура, така и за:

- повърхностната температура на млякото в бебешко шише;
- повърхностната температура на водата в бебешка вана;
- околна температура.

Най-модерната технология, използваща инфрачервен сензор, позволява измерването на температурата на челото в рамките на няколко секунди.



Моля, преди употреба на уреда, прочетете внимателно това ръководство с инструкции.

2. СПИСЪК НА СИМВОЛИТЕ

Символ

Значение



Продуктът отговаря на изисквания на Директива 93/42/ЕИО отнасяща се до медицинско оборудване.

0197



WEEE (Директива за излязло от употреба електрическо и електронно оборудване). Символът върху продукта или върху неговата опаковка показва, че този продукт не е класифициран като битов отпадък. Моля, отделяйте тези отпадъци от други типове отпадъци и ги изхвърляйте в съответствие с приетите стандарти, за да избегнете вероятното увреждане на околната среда и човешкото здраве.



Уредът отговаря на изискванията на изискванията на Технически регламент 020/2011 на митническия съюз за електромагнитна съвместимост на технически продукти.

Предупреждение/ внимание.



Прочетете "Ръководството с инструкции" преди употреба.



Продукт, тип BF



Производител



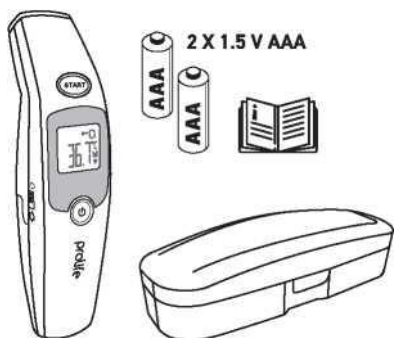
Упълномощен представител на производителя в Европейския съюз.

3. ОБХВАТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

Безконтактният термометър Prolife FR200 позволява измерването на телесната температура на челото и на всяка друга повърхност. Уредът е предназначен за клинична и домашна употреба. Не използвайте уреда за други цели. Уредът е проектиран за измерването на температура както на деца, така и на възрастни.

4. ОКОМПЛЕКТОВКА

1. Безконтактен термометър Prolife FR200-1 бр.
2. Батерии, тип AAA - 2 бр.
3. Пластмасова кутия* -1 бр.
4. Ръководство с инструкции - 1 бр.



*Опция. Не е включена в основния комплект.

5. СПЕЦИФИКАЦИИ

Тип	Инфракчервен, безконтактен, електронен термометър
Модел	FR200
Източник на захранване	3 V (2 батерии, тип AAA x 1,5 V)
Диапазон на измерване	Телесна температура 34,0°C ~ 42,2°C (93,2°F ~ 108,0°F)

	Температура на повърхност 0-100,0°C (32°F~212,0°F)
Измерване точност	Температура на обекти ± 0,3°C(± 0,6°F): 0~ 100,0°C (32°F~212,0°F) Телесна температура: ± 0,2°C,(± 0,4°F): 34,0°C ~ 42,2°C (93,2°F ~ 108,0°F) Извън обхват: ± 0,3°C(± 0,5°F)
Размери, мм	150x40x39
Тегло (без батерии), гр.	Прибл. 56
Материал на корпус	ABS пластмаса
Време за измерване	Прибл. 2 секунди
Дисплей	Течно кристален дисплей, 4 цифри със специални икони, светлина с цвят
Автоматично изключване	В рамките на 1 минута
Условия за работа	16-40°C, влажност 15-95% максимална относителна влажност
Памет	Автоматично показване на последна измерена температура

Индикация при измерване на телесна температура

Температура	Индикация
$T < 34,0^{\circ}\text{C}$ (93,2°F)	«L»
$34,0^{\circ}\text{C}$ (93,2°F) $\leq T \leq 42,2^{\circ}\text{C}$ (104,0°F)	Показва температура
$T > 42,2^{\circ}\text{C}$ (104,0°F)	«H»

Звукови сигнали

Уредът е включен и готов за измерване	1 кратко бипкане
Завършване на измерване	5 сдвоени или 10 кратки сигнала, ако стойността е по-висока от 37,5°C
	2 кратки бипкания, ако стойността е под 35°C
	1 дълго бипкане, когато измерването е завършено
Грешка в системата или неизправност	3 кратки бипкания

6. ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Характеристики на безконтактен термометър **Prolife FR200**:

- безконтактен метод на измерване;
- измерване на температура в рамките на няколко секунди;
- висока точност на измерване;
- цветова и звукова индикация.



7. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

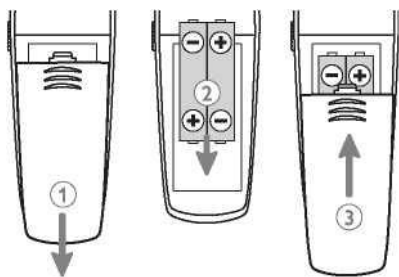
Уредът трябва да се използва по предназначение, в съответствие с настоящето ръководство.

- Всички модификации на уреда са забранени.
- Не излагайте термометъра на механични въздействия и не го използвайте, ако е повреден.
- Не потапяйте уреда във вода или друга течност.
- Не използвайте уреда в близост до източници на силно електромагнитно лъчение, например, в близост до безжични източници или клетъчни телефони.
- Не позволявайте на деца да си играят с термометъра.
- Не излагайте термометъра на пряка слънчева светлина, топлина, влага или замърсяване.
- Когато е необходимо, сменете батериите.
- Температурата на околната среда в жилището може да бъде различна в различните помещения. Преди започване на измерване, потребителят и термометъра трябва да останат в едно и също помещение с постоянни условия на средата в продължение на поне 30 минути.
- Преди започване на измерване, отстранете замърсяване, коса или пот от зоната на измерване.
- Не извършвайте измерване на температурата по време на или веднага след кърмене.
- Потребителят не трябва храна или напитки незабавно преди или по време на измерване на температура.
- Не поставяйте термометъра в джоба си преди употреба, тъй като той може да се загрее.
- Преди всяко измерване проверете дали лещата на измервателния датчик е чиста. В случай на замърсяване, почистете лещата на измервателния сензор (раздел “Почистване на устройството”).

В ранните етапи на етапи на заболяването, с бързо повишение на температурата до високи стойности, може да се наблюдава ефекта на “бяла хипертермия” – състояние, което се характеризира със свиване на съдовете, като кожата става бледа и остава студена. В такива случаи не трябва да се извършва измерване на температурата на челото, защото температурата на кожата ще бъде ниска.

8 ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

1. Отворете капака на батериите.
2. Поставете батериите, в съответствие с инструкциите на корпуса.
3. Затворете капака на батериите.




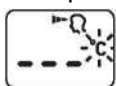
9 РАБОТНИ ПРИНЦИПИ И ПРОЦЕДУРИ

ИНДИКАЦИЯ НА БАТЕРИЯ

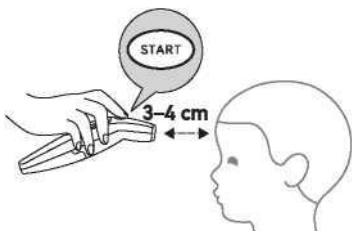
Слаби батерии ▼

ИЗМЕРВАНЕ НА ТЕЛЕСНА ТЕМПЕРАТУРА

1. За измерване на телесна температура, включете уреда, като натиснете бутон  веднъж.
2. На дисплея ще бъде показан резултата от предходното измерване (когато има предходно измерване).



Поставете термометъра в центъра на челото, като поддържате разстояние от 3-4 см между сензора и кожата.



3. Натиснете бутон **START (СТАРТ)** и 2-те проследяващи светлини ще се появят. Проследяващите светлини ще ви помогнат да разположите термометъра правилно спрямо челото. Започнете да движите термометъра от центъра на челото към слепоочието, по продължение на хребета на челото (приблизително 1 см над веждите).
4. Резултатът от измерване на телесната температура се извежда на дисплея на уреда след 2 секунди. Термометърът ще укаже завършване на измерването чрез звуков сигнал и чрез подсветка на дисплея.

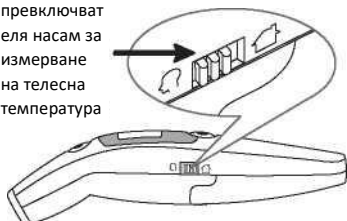




При температура от 37,4°C и по-ниска, се включва зелена подсветка.




При температура от 37,5°C и по-висока се включва червена подсветка.

Плъзнете превключвателя насам за измерване на телесна температура



За да преминете от режим на измерване на телесна температура в режим на измерване на предмет, преместете превключвателя за режим, разположен от страни на термометъра по посока на иконата . За да се върнете в режим за измерване на телесна температура, преместете превключвателя към страната на икона .

1. За да измерите температура на обект, включете уреда, като натиснете еднократно бутон .
2. На дисплея ще се изведе резултата от предходното измерване (при налични предходни измервания).
3. Доближете термометъра до измерваната повърхност, така че между сензора и повърхността да има разстояние от 3-5 см.
4. Натиснете бутон **START (СТАРТ)** и го освободете. Резултатът от измерената температура ще бъде показан на екрана на уреда.



В този случай, термометърът ще сигнализира края на измерването чрез звуков сигнал и включване на подсветка.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ МЕЖДУ ИЗМЕРВАНЕ В °C И ВЪВ °F

Трябва да изключите термометъра, за да превключите между режими на измерване.

След това, натиснете и задръжте бутон **START (СТАРТ)** в продължение на 5 секунди. Термометърът ще влезе в режим за задаване на мерни единици.

Натиснете бутон **START (СТАРТ)**, за да изберете желанния режим на измерване °C или °F.

Изчакайте 5 секунди, след като изберете желанния режим. Термометърът ще запази параметрите и ще се изключи автоматично. При следващото включване на термометъра, той ще работи в съответствие със зададените параметри.

КАК ДА ПРЕГЛЕДАТЕ ПОСЛЕДНИТЕ 30 ЗАПАМЕТЕНИ ИЗМЕРВАНИЯ НА ТЕМПЕРАТУРА.

Този термометър ви позволява да прегледате последните 30 измервания.

Режим на памет: Когато термометърът е изключен, натиснете бутон **START (СТАРТ)**, за да влезете в режим "Памет". Иконата за памет «М» ще започне да мига.

Преглед на последно измерване: Натиснете и отпуснете бутон **START (СТАРТ)** за преглед на последния запис.

Преглед на последни 30 измервания

Натиснете и освободете бутон **START (СТАРТ)** за последователен преглед на последните 30 записа.

Еднократно натискане на бутон **START (СТАРТ)** след преглед на всички 30 измервания ще започне изпълнение на последователността от прегледа на последното измерване.



10. ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА

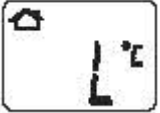
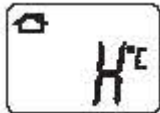
ВНИМАНИЕ

Не използвайте химически активни препарати за почистване на уреда.

1. Почиствайте уреда в парче суха кърпа. Ако е необходимо, кърпата може да бъде леко навлажнена.
2. В случай на замърсяване на лещата на сензора на инфрачервения термометър, отчитанията започват да се променят незабавно след като измерването бъде повлияно от нещо (обикновено, отчитанията ще бъдат прекалено ниски). За да почистите замърсяването е достатъчно да забършете сензора с кърпичка, която не оставя власинки (или памучен тампон), навлажнен с разтвор с дезинфектант. След това е необходимо да забършете лещата със суха мека кърпичка, която не оставя власинки. След процедурата на почистване, повърхността на лещата трябва да бъде почистена идеално. Тъй като, при изпаряването на дезинфектанта, повърхността на лещата става по-студена, термометърът трябва да бъде оставен за няколко минути на стайна температура след почистване и преди употреба.
3. Оставете уреда да изсъхне на стайна температура.
4. Съхранявайте уреда на сухо, чисто място без наличието на прах, в съответствие с условията за експлоатация.

11. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Описание	Възможни причини	Решение
Данните за температура не са показани правилно	Сензорът е прекалено близо/прекалено далеч от	Разстоянието от измерваната повърхност до сензора трябва

	измерваната повърхност	да бъде 3-4 см (за измерване на телесна температура) и 3-5 см (за измерване на температура на предмети)
Устройството не се включва 	Слаби батерии	Сменете батериите
	Повредено устройство	Свържете се със сервизен център
	Температурата на околната среда е по-ниска +16°C	Температурата на околната среда трябва да бъде в диапазона +16°C до +40°C
	Температурата на околната среда е по-висока +40°C	
Неправилни (ниски) отчитания	Лещата на ИЧ сензора е замърсена	Почистете лещата, в съответствие с раздел 10 на настоящето ръководство с инструкции

12. УСЛОВИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ

- Уредът трябва да се транспортира при температури от -10°C до +40°C с максимална относителна влажност от 75% или по-малко.
- Уредът може да се използва при температури от +40°C до +40 °C, с максимална относителна влажност не по-голяма от 95%.
- Устройството трябва да се съхранява при температури от -20°C до +50°C с максимална относителна влажност от не повече от 95%.
- Не излагайте уреда на внезапни промени в температурата.

ВНИМАНИЕ



След транспорт или съхранение при ниски температури е необходимо да оставите уреда на стайна температура в продължителност на поне 2 часа, преди да го включите. Препоръчително е да отстраните батериите, ако термометърът няма да бъде използван дълго време.



13. ИЗХВЪРЛЯНЕ

Символът върху продукта или върху неговата опаковка показва, че този продукт не е класифициран като битов отпадък.

- С правилното изхвърляне на продукта, вие помагате за предотвратяването на вероятни отрицателни въздействия от уреда върху околната среда и човешкото здраве.
- За целите на защита на околната среда, този уред не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Изхвърлянето трябва да се извърши в съответствие с местните разпоредби.
- Уредът трябва да се изхвърли в съответствие с Директива ЕО 2012/19/ЕО WEEE (Директива относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване) за изхвърлянето на електрическо и електронно оборудване.

Ако имате въпроси, свържете се с местния орган, отговорен за изхвърляне на отпадъци.

14. СЕРТИФИЦИРАНЕ

Безконтактният термометър **Prolife FR200** съответства на Директива 93/42/ЕИО за медицинско оборудване.

15. ГАРАНЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Гаранционният период на този продукт е 5 години от датата на продажба при стриктно спазване на експлоатационните условия в съответствие с настоящето ръководство с инструкции. Гаранцията не е приложима за батериите. Следвайте внимателно инструкциите, за да гарантирате надеждна и дългосрочна експлоатация на уреда.

Ако уредът не работи според очакванията, свържете се със сервизен център.

Производителят си запазва правото да прави промени в дизайна на уреда.

Не опитвайте да ремонтирате уреда сами, това ще доведе до загуба на гаранцията.

Промените, направени в този уред, без разрешението на производителя, ще анулират гаранцията.

Заявление към сервизен и ремонтен център
Profile FR200

1.	ДАТА
	ПРИЧИНА
	ПРЕПОРЪКА

2.	ДАТА
	ПРИЧИНА
	ПРЕПОРЪКА

3.	ДАТА
	ПРИЧИНА
	ПРЕПОРЪКА